

澎湖縣議會 108 年度議事人員日本九州地區參訪考察報告

目錄

壹、目的

貳、行程紀要

參、重點概述

一、九州

二、福岡巨蛋

三、JR 博多車站

四、門司港懷舊區

五、春帆樓(日清講和紀念館)

六、別府海地域

七、錦鯉古街道

八、呼子遊覽船(烏賊丸)

九、豪斯登堡

肆、心得與建議

伍、結論

附件、參訪人員名冊

澎湖縣議會 108 年度議事人員日本九州地區參訪考察報告

壹、目的

日本與台灣同樣是位於亞洲的海島國家，不論地形及氣候以及文化背景等各方面與我國有類似之處，但是不同國家有不同的文化，也發展出不同的特色，其遊憩地區景觀資源保護及公共設施之管理維護，皆有眾多提供借鏡學習的地方，值得：他山之石，可以攻錯。如能藉著走向國際放眼世界，效法他人之長處，自可收改進自己不足之效。

所謂「行萬里路，勝讀萬卷書」，此次前往日本九州地區觀摩探訪其風俗文化、環境保護、城鄉建設及觀光發展等面向，以學習並啟發新觀點是本次參訪、考察重點與目的，達到開拓視野，希望經由國際交流的機會，從不同的文化中比較與整合，進而詳實記錄參訪與提出建議事項，以助益本縣休閒觀光產業、環保、交通建設之推展。

貳、行程紀要

第 1 天（9 月 25 日）

馬公⇨台北松山⇨桃園國際機場⇨日本福岡

第 2 天（9 月 26 日）

福岡塔阿⇨博多運河城⇨博多車站⇨皿倉山車站

第 3 天（9 月 27 日）

小倉車站、旦過市場⇨門司港懷舊區⇨下關唐戶市場⇨春帆樓
（日清講和紀念館）⇨赤間神宮

第 4 天（9 月 28 日）

別府海地獄⇨金鱗湖⇨櫻之馬場、城彩苑、櫻之小路

第 5 天（9 月 29 日）

有名海渡輪⇨錦鯉古街道⇨哥拉巴公園⇨長崎中華街

第 6 天（9 月 30 日）

豪斯登堡

第 7 天 (10 月 1 日)

呼子朝市⇨呼子遊覽船(烏賊丸)船⇨一蘭之森⇨福岡

第 8 天 (10 月 2 日)

福岡巨蛋⇨桃園國際機場⇨台北松山

參、重點概述

一、【九州】

位於日本列島的西南端，由九州本島與西南諸島所組成，是日本的第三大島，面積 1 萬 2,130 平方公里，約台灣三分之一，包括福岡、佐賀(最小縣)、長崎、大分、熊本、宮崎、鹿兒島(最大縣)共 7 個縣。

九州的海岸線曲折多彎，形成不少零碎島嶼，九州的海岸除宮崎日南海岸較平直外，其餘曲折異常，多內海及港灣。九州的河流短促，多山而少平地，山丘地就占了全島的 85%，在大分縣境內的久住山 1,788 米 (5,866 英尺) 為全島的最高點；在九州中部的熊本縣境內，為著名的阿蘇火山所在地。九州北部有筑紫平原（筑後川流域），中部有熊本平原，東部有宮崎平原。目前是日本高科技產業的主要集中地。

二、【福岡巨蛋】

是日本職棒主要的棒球場之一，於 1993 年落成啟用至今。目前為福岡軟銀鷹的主場，除了可以觀賞棒球比賽之外，巨蛋的周邊有棒球等偶像暖手的廣場，可以直接與偶像親密接觸。

三、【JR 博多車站】

博多車站是由 JR 九州、JR 西日本以及福岡市地下鐵共 3 大交通系統組成的車站，為九州地區規模最大的車站，共有兩大出口，車站本體以「JR 博多城」為中心，結伴手禮中心與潮流百貨，形成廣大的購物商城。

四、【門司港懷舊區】

位於日本九州最北端的車站「門司港」，於明治 22 年(1889 年)初開港，是相當重要的國際貿易據點。儘管門司港已褪下昔日風采，不過保存下來的古蹟經整備修復後，如今已規劃成為充滿復古異國風情。

五、【春帆樓、日清講和紀念館】

春帆樓是甲午戰爭，日、清雙方於戰後簽訂「馬關條約」的地方。後期因地震重建將所有文物移至旁邊的日清講和紀念館。現今館內展出當時使用的各種物品，包括當時的列席人員，還有李鴻章使用的墨寶等等，忠實還原簽約的畫面。

六、【錦鯉古街道】

長崎縣島原市新町二丁目所到之處皆有涼冽泉湧出，市區分布超過 60 個湧水景點，這些大大小小的湧泉合稱「島原湧水群」。新町居委會為了運用町內透明潔淨的水道美化環境，在水道放養色彩鮮艷奪目的錦鯉，使得新町二丁目化身為「泳鯉街」，成為今日代表水都島原市的熱門景點。

七、【呼子遊覽船(烏賊丸)】

呼子遊覽船西元 1925 年被日本指定為國家的天然紀念物，搭乘呼子遊覽船「烏賊丸」探索神秘的七釜洞窟。七釜洞窟為海浪侵蝕形成的洞穴，外觀有如七個鍋釜並列再一起的斷崖奇景，是由柱體形狀的玄武岩推積而成，為大自然的鬼斧神工之作。

八、【豪斯登堡】

豪斯登堡位於九州佐世保市，是城市設計者們為追求城市環境與大自然和諧共存而設計建造。它曾是一片荒蕪的工業用地，如今是擁有 6,000 米長的運河，11 座博物館，12 處娛樂設施，重現 17 世紀荷蘭風情的主題公園。

在豪斯登堡內設置的 10 處太陽能電板共約 7,000 片，全年

預計發電量約 100 萬KWh，預計減少的CO₂量約 400 萬噸。其他還有海水淡化設備、廢熱發電系統、共同管線、汙水處理廠等設備。所有排出的廢水都經豪斯登堡的汙水處理廠的三次處理後得到再利用。再利用水既可用於澆灌豪斯登堡的花草，還可用於製冷系統和沖洗廁所。

豪斯登堡園區內，實現了能源「自產自足」之理想，不但所有能源為來自大自然的綠色能源，廢熱能亦能回收做發電使用，用水、用電藉著天然綠色能源及循環利用，不會造成環境上任何的汙染，成為節能減碳的最佳典範。

長崎豪斯登堡遊樂園區是經由填海造地而成，由荷蘭人士集資興建經營，爾後經營團隊財力不繼瓦解，地方政府為維繫就業市場及發展地方經濟接手經營。整座園區佔地寬廣，將荷蘭風情移地而建，美侖美奐，置身其中宛如人在歐洲考察，尤其園內遊樂設施老少咸宜，心想本縣若能招商引進財團建此規模遊樂園區，定能大大提昇本縣觀光水平，為地方創造龐大就業市場，促進經濟熱絡，達成幸福家園之理想。

肆、心得與建議

一、優質的社區總體營造典範

日本國民在其文化、教育體制培養薰陶下，予人的印象是：人民團結的精神、重視環境衛生、先進的科技，行事作風一絲不苟的先進國家。九州大分縣的湯布院是個如詩如畫的溫泉小鎮，為社區營造及在地觀光發展結合的典型範例，遊客購物、觀景、泡溫泉皆愜意。社區觀光開發與原始風貌的整合，透過居民與政府的努力，使社區的傳統文化、自然景觀、歷史建物因社區總體營造而發光發熱。有古意的建築，別緻的個性商店，清新亮麗的山城景觀，為日本的高人氣旅點，日前更被選為日本女性最喜愛的國內旅遊勝地之一。

本縣篤行十村文化園區，結合了歷史文化與人文地景的特色，其連結國定古蹟的「順承門」與「媽宮古城牆」，成為帶狀的人文歷史

景點，以特色美食、文創旅館、歷史文化、文創商店、藝文展覽為主，更因交通便利及優美的海景條件極佳。未來縣政府更應以永續經營之思維建構朝向更多元發展，使歷史建築保存與地方發展相得益彰。還有湖西鄉南寮社區近年來積極進行社區設施改造轉型與傳統文化保存，讓傳統老舊社區脫胎換骨，打造成農村旅遊新亮點。農村再造規劃了許多地景藝術，咾咕石厝，保有澎湖最原始傳統的聚落風情，菜宅、魚灶、咾咕石厝、牛屎餅……等等，這些早期生活景象與智慧，循著社區入口牆面上的手繪地圖，小路圍牆繪滿了童趣塗鴉的彩繪浮球、可愛的漂流木小貓咪也讓村子增添不少趣味點綴，也是社區裡集思廣益的創意展現。同時保留漁村裡特有的魚灶加工產業，看見澎湖傳統的純樸樣貌；村落鄰近奎壁山景點，連結為一優質旅遊動線。

以上 2 園區的景觀風貌並不差於湯布院，政府應強化景點週邊結合城鄉建設、商街再造彙集民間人力及特色商品，充分利用這些懷舊建築打造為餐館、商店、民宿等使用，呈現出點、線、面觀光地帶，規劃扶植獎勵更多特色美食及文創商店進駐，輔以經驗豐富志工熱心引導解說，留住遊客腳步聚集人潮，並持續透過辦理各式節慶主題活動運用媒體強力行銷、鼓勵遊客打卡宣傳，形成熱門景點，使觀光遊客絡繹不絕，旅遊人氣高漲，可期待發展為國際旅遊熱點。

二、注重道路工程品質及市容規劃

嚴謹、效率、優質化是我對於日本人生活態度的感想，舉目無論大小街道環境整潔建設劃一、住宅規劃井然有序、庭園景觀花木扶疏；即便公共廁所都可以保持潔淨，市街無任何違規廣告物，路邊河道或排溝保持乾淨暢通不見有漂流物其上。最為欣羨的是道路路面平坦紮實，很難見到台灣常有道路挖掘、施工的情形，而且駕駛人習慣禮讓行人優先，在日本期間幾乎不曾聽到按鳴喇叭聲及飆車

情形，這點很值得我們學習、借鏡。

希望權責單位能加強民眾交通規則道路安全知識宣導，政府應有改善的決心強力執法，對違規者嚴格加重取締，嚴謹重罰下引導遵守秩序的人性，進而深植人心成為生活習慣、人文素養與謹守法紀的行為；長期而言，向下紮根的道德法治教育亟需培養，藉由價值觀念的改變導引正確的行為模式，此皆有待政府與民眾共同努力給大眾一個安全的空間環境。

三、區域性文化保存推廣 發展觀光

門司港是日本明治至大正時期繁榮的國際貿易港，為歷史上著名的「馬關條約」簽約地點，儘管已褪下昔日風采，不過保存下來的古風建築如車站、美術館、電氣通信館、日清紀念館…等等經整備修復後，如今已規劃成充滿復古異國風情的「門司港懷舊區」，其間不因都市發展而盲目拆除或改建而使區域文化特色雜亂或消失殆盡，是典型經整體規劃保留下來區域性文化，由於建築物保存良好，新舊景致共存、相互輝映，置身於街道中，給人一種昔日情懷油然而生的感覺，同時感受到當地為文物保存和積極推動觀光上所作的努力。

藉由門司港區發展經驗，本縣馬公港為一開口朝西的馬蹄形天然港灣，港區遮蔽良好，風浪平緩，是澎湖對外海運的主要門戶，也是民生物資的主要輸入港口。港區鄰近馬公中央老街，以天后宮為主要中心而發展出的商業地帶，為澎湖最熱鬧的地區，如能還原舊時老街店舖型態規劃，古色古香的街道讓人感受彷彿時光倒流情懷更能吸引遊客駐足。除了有澎湖天后宮、觀音亭、中央街、四眼井及舊郵便局、澎湖警察文物館等古蹟融入區域景觀外，各種店家齊聚於此，相當熱鬧。

四、營造優質觀光漁市場

唐戶是下關市的一個代表景點。最有名的就是唐戶市場，是下關市的大型室內海鮮市場，販賣攤位規劃整齊，環境乾淨無海鮮腐敗

異味。漁夫在此販售捕撈或養殖的魚類等，以新鮮的魚貝類、河豚、海膽等食材聞名。這裏已成下關的必游之地，現為日本國內銷售型態較為罕見的地方漁獲批發市場，在日本美食家心目中的地位評價極高。

本縣第三漁港漁市場是民眾與觀光客購買海鮮的最大場域，日常觀之，環境欠佳髒亂吵雜，市場邊海面垃圾飄浮，港邊整個海面極不雅觀，夏天空氣中更是瀰漫油汙及腐魚味，予人負面觀感；販賣區攤位亦是零亂不齊，設置規模已不符現狀需求，縣政府應審慎規劃重建，以大型室內觀光漁市場定位設計，整齊的攤位及動線，良好的採光、通風、排水以及注重環境衛生的規範等，提供鄉親與遊客舒適的採購環境兼觀光景點。

五、漁港景觀轉型休憩漁港，促進經濟

位在佐賀縣西北部唐津市的「呼子朝市」是日本在地特色的漁港小鎮，呼子朝市和石川縣的輪島朝市、岐阜縣的高山朝市並稱為日本三大朝市。呼子朝市與呼子遊覽船最主要的一項即為出海去看陸地上看不到的玄武岩柱風景；呼子地區是非常經典的火山地形風貌，六角狀的柱狀玄武岩節理。「呼子」結合港區發展的一個讓人逛得流連忘返，更具有現代感且擁有休閒、娛樂、紀念和運輸功能的複合型遊樂海港。這項漁港景觀考察以本縣為例，致力推動旅遊觀光，可以參照「呼子朝市」與「呼子遊覽船」的相互關係進行馬公第一、第二漁港轉型為休閒漁港；建請縣府主政者效法日本「呼子朝市」與「呼子遊覽船」審慎規劃馬公第一、第二漁港轉型為休憩漁港景觀發展。

六、城市美學願景規劃是未來發展趨勢

豪斯登堡座落於九州長崎縣佐世保市，因為還原了現任荷蘭女王所居住的官邸「豪斯登堡皇宮」而因此得名。荷蘭語意為「森林之家」。作為模仿荷蘭街道，而設立的主題公園，可見美麗的鮮花和歐洲建築風格的運河，還會有不同的慶典和遊行。除了荷蘭風格的主

題外，園區內也包括歐洲其他地區風格的造景。澎湖曾於102年10月24日邀請馬凱教授對全球經濟展望、海峽兩岸經貿發展等國家經濟重大政策提出見解與看法，當時馬凱教授指出，要讓台灣平安、順利的走進開放，應該設經貿特區；我想針對本縣的未來發展，首先要知道澎湖是一個讓人嚮往的度假勝地，是資源有限的島縣，唯有走自己的路，建立屬於自己的品牌，才是澎湖的生路與未來發展的價值，這是澎湖人應該思考的問題，未來如果畫出了願景，然後找一個專業團隊，清楚認知澎湖的優、劣勢、潛力，哪裡要改進、哪裡是無法克服的，作一個切合實際的規劃，提出落實執行的計畫，按部就班的走向願景。

七、市區重新規劃設計有賴都市更新

博多車站是九州以及福岡市的代表性車站，同時是九州最大的車站，車站本體以「JR HAKATA CITY (JR博多城)」為中心，結伴手禮中心與潮流百貨，形成廣大的購物商城，街頭店舖林立，琳琅滿目令人目不暇給。本縣近年來旅遊人數已直逼近100萬人次以上，比同期成長許多，可望再創佳績；顯見本縣旅遊展仍有成長空間，尤其是在馬公市區中正路一帶，每到夏天觀光旺季是萬馬奔騰，熱鬧不已，在此同時應效法車站本體以「JR HAKATA CITY (JR博多城)」為中心，結伴手禮中心與潮流百貨，形成廣大的購物商城，發展大型投資行銷策略，使土地活化再利用以帶動發展，對於釋出市區地段土地方面，如何參照結伴手禮中心與潮流百貨，形成廣大的購物商城，規劃設計位於馬公市正中心且占地廣大的澎湖後備指揮部，對於後備指揮部外遷在軍方釋出營地後，請縣府評估公辦都更可行性，連同周邊文康都更案一併考量，活化土地、美化市容，帶動市區整體發展；一定可為馬公的整體發展和規劃提供助益，以活化擁擠的市區精華地段，發展澎湖的觀光，創造另一波開發的高潮。

八、交通橋樑建設應以前瞻性思維

日本之藍翼門司吊橋位於門司港懷舊地區內，全長108m是日本唯一的步行者專用吊橋。船要通過藍翼門司吊橋時，約24m長的母橋和約14.4m的子橋會往上升至水面成60度的角度，拉上去約需要4分鐘，放下來約需要8分鐘；夜晚這一帶被華燈照亮，映在水面的光彩營造出一片奇幻氣氛。由這可相較本縣中正橋、永安橋兩座橋樑的路堤，均為不透水型式，連接白沙鄉與西嶼鄉的跨海大橋，亦有一半以上路堤是不透水式，由於以上三座橋樑，長年以來阻礙內海海水交換及限縮生物廊道，內海因橋樑堵塞，已經變成閉鎖性海域；為了澎湖的永續海洋環境及參照日本藍翼門司吊橋，改建本縣三大橋樑工程，已是刻不容緩的問題，有關橋樑造型、材質、車道配置、橋寬、高度等設計等，應尊重地方民意需求，以宏觀前瞻性思維，兼顧觀光吸引力，加值效果來考量，克服一切困難，創造澎湖更美好的未來。

九、日本環境整潔乾淨、友善是國人嚮往首選

國人最喜歡到日本旅遊，主要原因不外乎日本離台灣近、班機多；日本宣傳手法佳；有漢字，語言障礙較低；市景整潔、乾淨、交通井然有序；各項物品標識很清楚，我們至北九州旦過市場、日本三大朝市之一的呼子市場考察，魚或菜標識的很清楚，免稅商品滿5,000元可直接退稅，或者聯合商店合併計算後，再辦理退稅；觀光地區幾乎少見垃圾桶，但卻沒有發現垃圾亂丟現象，因為日本從小養成把自己製造的垃圾隨手帶回家的觀念；沒有廢耕地的問題；處處見到對人的溫暖與尊重，從市區到鄉村小道，都是別具特色，真是無處不美呀！

反觀台灣只重視大景點維護，卻忽略小景點的特色，就本縣而言，本縣可提供觀光客參觀的點並不多，造成有些景點人滿為患，如湖西鄉北寮的摩西分海，造成該景點過度使用，但有些舊景點，如湖西鄉的林投公園，沒有再增設或改變，很難對重遊者產生吸引力。另外，住家並不重視美化，其周遭環境廢耕地又長滿了銀合歡

等，如何將本縣的民宅特色張顯出來，再把現存的髒亂破除掉，美化景觀應從住家做起，進而改造自然景觀，從點到面，使澎湖亮起來。

十、熊本熊行銷提升熊本縣的知名度，增進各行業收益

熊本縣原本是一個有火山的農業縣，根本也沒有熊，觀光客也會過門不入，直奔南邊的鹿兒島。熊本縣政府為了行銷當地的土產特色。他們設計一隻吉祥物，並給予人格化，由於外形卡哇伊，再可以和粉絲互動、肖像免費授權為商品行銷，使熊本熊爆紅，連電車、曠泉水、日常商品都有熊本熊的肖像，讓熊本縣被世人看見，進而帶動各項商品的熱賣，在日本各縣市、百貨公司、商店街，都有數以百計的吉祥物黑熊，其行銷能異軍突起，值我們深思與借鏡。

十一、一蘭拉麵博物館，是知性、感性及享用美味之旅

福岡縣郊區一蘭拉麵工廠、博物館，從博物館的介紹中，瞭解一蘭拉麵的發展史及製造的演進，其各階段使用的烹煮器具、享用拉麵的獨立空間及服務鈴、名人簽名紀念板、發展碗型等。在參訪過程，發現其湯匙設計有凹凸處，不會讓湯匙掉入碗內，這點不得不佩服日本人對事情的用心與溫馨。一蘭拉麵的碗底有一句話的內容大意为『如果可以的話，記得把湯喝完，會看見碗底的字，意思為一滴不剩是一蘭最高的喜悅』。

反觀澎湖縣的特產中，也有部分廠商也將製造的過程，開放觀光客體驗，對於消費者而言，是一項不錯的行銷手法，但是如果能將其發展歷史、製造過程，再結合飲食文化，讓觀光客在享用當下，不單單是在吃食品，也能體認到產品裡蘊涵著澎湖人的樸質、不畏環境惡劣，勇於挑戰的三點水的精神。

十二、提升本縣自然景觀美感，宜由居家美化著手

澎湖少雨、冬季有凜冽的東北季風、土壤貧瘠，作物不易生長，復以，年青人口外流，老農逐漸凋零等，故據統計本縣 5,680 公頃耕地中，廢耕地高達 4,900 公頃占耕地面積 86%，不謀求改進，廢耕

地長期長滿著銀合歡，對本縣發展觀光事業是一項不利的因子。

縣府短期目標應鼓勵從居家環境美化著手，長期目標應編列預算著手逐年降低廢耕地面積及剷除銀合歡的數量，才能逐步實現觀光大縣的願景。本次參訪發現日本能吸引觀光客最重要原因是不論市區或鄉街道路都是整潔乾淨、農村沒有廢耕地，也沒有發現像我們長滿著銀合歡，值得我們農政單位深思與借鏡。

伍、結論：

九州面積相當的大，相當一個臺灣的大小；分為福岡、大分、佐賀、長崎、熊本、宮崎和鹿兒島等七個縣，皆具有極不可思議的特色，九州的玄關福岡是融合新文化及歷史的都市；佐賀擁有歷史的浪漫以及相依相息的自然景觀，長崎有濃厚的異國文化、歷史以及自然的浪漫之都；熊本接近文化 歷史及自然熱情如火的國度；大分懷抱著自然及溫泉讓時光慢慢度過。

台灣與日本同為資源小國，澎湖與日本九州皆為國家南方邊陲，除了提升致力自身各方面水準之外，並無其他競爭籌碼。而本會本次參訪九州的福岡縣、大分縣、熊本縣、佐賀縣、長崎縣等地文化經建建設，深深體認到日本人一向追求品質、品味及品德的三品生活，這也是促使日本追求不論在硬體或軟體技術精進與提升，使日本各方面都成為世界翹楚，值得我們借鏡與學習。